

Nýggir haldarar
eiga at tekna seg
á posthúsinum.

SOSIALURIN

FRÆLSI

JAVNAÐUR

BROÐRALAG

NR. 49.
MIKUDAGIN
26. JUNI 1963
36. ÁRG.

LANDSKAPPINGIN Hetland—Føroyar

Landsliðið, sum fara skal til
Hetlands at leika landskappingar-
dyst í fótbóltri, er sett.

Ætlanin var, at teir skuldu hava
nakrar dagar at venja seg; men nú
verður farið fyrr enn ætlað, so teir
fingu einans tvey kvöld til venj-
ingar. Manbjørn Mortensen, sum
hefur verið venjari teirra, sigst at
halda liðið vera gott.

Farið verður í dag við »Lefvi
Óssurssyni, og roknað verður við,
at teir koma heim aftur við onkr-
um trolara, sum er og landar í
Esbjerg.

Landsliðið er hetta frá málmanni
til vinstra vong:

Petur Sigurd Rasmussen, HB
Tórus Holm, B 36
Ólavur Thomsen, KÍ
Birgir Hansen, HB
Eivín Dam, HB
Magnus Kjølhaas, KÍ
Tóstein Magnussen, B 36
Marius Pauli Thomsen, HB

Kári Helmsdal, HB
Kai Kallsberg, KÍ
Sverri Jacobsen, HB.

Tiltaksmenn: Ólavur Olsen, B36,
Hugin Samuelsen, B 36, Herálvur
Andreasen, TB, Herman Dahl, KÍ.

Vanligt er, at býardystur verður
leiktur millum Lerwick og Tórshavn,
og so verður aftur á hesum
sinni. Býarliðið, sum leika skal
fyri Tórshavn, er hetta:
Petur Sigurd Rasmussen, HB
Tórus Holm, B 36
Henry Poulsen, B 36
Birgir Hansen, HB
Eivín Dam, HB
Hugin Samuelsen, B 36
Tóstein Magnussen, B 36
Marius Pauli Thomsen, HB
Kári Helmsdal, HB
Jógvan Jensen, HB
Sverri Jacobsen, HB.

Tiltaksmenn: Knút Thorsvig, HB
og Ólavur Olsen, B 36.

Jóansøkan 1963

Vit vóru ikki so vónríkir veð-
rinum viðvíkjandi fríggjadagin. —
Hann lá dimmur við oysingi av
himli.

Men eg hevði ætlað mær suður
og so varð eisini farið leygardagin.

Og gudarnir — veðurgudarnir
sjálvandi — høvdu blikað seg
leygarnattina.

Einki regn. Eingin stormur. Men
stílli. Turt við sólarleiki inn í
millum.

Tað varð jóansøkuveðrið!

Tað má sigast um Tvoroyri, at
reinarí pláss finst ikki í Føroyum.
Og tað er einki at ivast í, at tað
hefur bestu vegirnar. Høvuðsveg-
urin og nógvir síðuvegir eru asfalt-
eraðir. Húsinu fagurt málað og í
besta standi við undantak av bara
nokrum heilt fáum, ið kunnu skriva
ast við einum lítum tali niðan
fyri tiggjatalið.

Tílikan dag — tílikar dagar —
sum stevnu dagar á jóansøkuni í
ár er innsiglingin á Tvoroyrafjørð
ómetiliga vøkur. Fjallamanningin
kring um fjørðin og landslagið sum
heild er háberstligt, men samstundis
so mjúkt og blítt.

Men tað er ikki bara landslagið,
sum er blítt. Fólkioð gevur tí
einki eftir. Har er opið hús við
opnum hjörtum fyri gestunum.

— — —
Sjaldan hevur verið so gott kapp
róðraveður.

Róðurin var eisini frálíka vak-
ur og spennandi.

Eystringar bórú stógar sigrar
heim við tveimum bátum. Átta-
mannafarinum og fimmmannas-
farinum. Vágbingar bórú sigurin
heim við gamla »Smirlu».

Róðurin við 10-mannaforunum
var kanska hin mest spennandi.

Spennigurin stóðst mest av, at
Suðroyingurin hevði vunnið bæði í
Klakksvík og í Skjáaförð.

Hann bar stoltan sigur heim
eisini hesa ferð á Tvoroyri.

Tá var fróí á Tvoroyramonnum.
Teir trondgi til henda sigur. Tí
hin gamli ítróttur teirra, fótbóltri,
urin, sveik teir so fullkomuliga.
Taptu 4—0 móti Klakksvík og
2—0 móti Vágbingum. Verrí kundi
tað ikki vera, so stinnir Tvoroyra-
menn plaga at vera á fótbólts-
velli sínum.

So langt niðri hava teir aldri
verið áður.

»Men vit vilja taka okur upp-
aftur. Tað liggur bara so illa við
manningini. Sjúka og annað hevur
læstað okkum,« helt ein Tvoroyra-
fótbóltsleikarin fyri.

Vit ivast ikki í, at hann hevur
rætt, at tað ikki gættur, at Tvoroyra-
menn aftur — og tað skjótt —
vilja vísa góðum leikbróðrum ann-
an leik.

Í hondbóltri gekk betri. Har
vunnu teir á Tvoroyri.

— — —

Tað, sum eina mest vakti for-
vitni og athuga hjá ferðafólkinum,
var akingin til Hvalbiar ígjøgnum
fjallaholið. Av sonnum ein for-
vitnislig aking. Hitt fyrsta fjalla-
holið til persóns- og farmaflutn-
ings.

Eitt av sonnum veldugt fram-
stig fyri Hvalbæ og Tvoroyri.

Nú er fjallaholið til Sandvíkar
eftiri.

Tað má koma og verða byrjað
sum maðurin segði, »beinavegin».

— — —

Dansur var um kvöldið — og kl.
12 leygarkvöldið varð hildin mið-
nattarstevna, har Sofus Petersen,
liarari, helt eina frálíka røðu.

Aftaná fundin varð dansað í
skúlagarðinum.

— — —

Ein góð jóansøkustevna, sum
vit fremmandu fæla trondgi til at
veita monnum og kvinnum stóra
tökk fyrí.

Norðanmaður.

Fyrimyndarlig landaskomm

Ikki fáir turistar vitja Føroyar
nú um dagarnar, og út á summar-
ið verða teir fleiri. Vit skulu verða
vitjað av kongi og øðrum høgum
harrum.

Tað hevur mangan fallið av
fremmanda manna munni, at í
Føroyum eru húsinu so fagurt lítað
— hvør roynir at friðka um sína
borg.

Í høvuðstaði okkara ikki minst.
Nú og framyvir móti Ólavssøku
verður smurt og valað um uttan-
dura, fyrí at gera býin so huga-
ligan og reinan sum gjørligt.

Men synd er at siga, at býar-
bornin hava tikið eftir eini býar-
stjórni, sum ein skuldi trúð í so
máta var fyrimyndarlig.

Her er tvørtur imóti. Hygg eftir
teimum kommunalu bygningunum
í Havn, býráðshúsinu, gl. kommun-
skúlinu, gl. sjómanskúlinu. Teki-
urnar eru synderliga órøktar. Sjálf-
um talan er um gomul og vánaftig

hús, so hevði ikki verið tað dýrt
at káva eitt sindur av tjøru útyvir,
so ikki alt sýntist eins rustað og
ótespuligt, sum mangar av býar-
stjórnarinnar avgerðum.

»Middagar«, »frokostar«, og
smorbreyðföt munnu standa við
væl stórrí tølum á roknskapinum
enn útreiðslur til tjøru og tjøru-
kustar.

Latið nú skommuna rína eitt
sindur við tykkum, gevu harrar —
stórir eru tit í orðum; men í met-
un borgaranna??

Minnist til: Havnin er eisini
høvuðstaður landsins — og gløgt
er gestsins eyga.

SILVURBRÓÐLEYP

Í dag kunnu hjúnini Hanna og
Christian (Kiss) Joensen, Key-
mannahavn, halda silvurbróðleyp.
Adressa: Burmeistergade 10, Kø-
benhavn.

Fólkaatkvøðan

STÓR LUTTOKA Í FÓLKAATKVØÐUNI UM DONSKU JARDARLÓGINAR

Í gjár fór fólkaatkvøðugreiðsla
fram í Danmark um tær 4 jarda-
lógirnar.

Hesar lógir hava verið nógv um-
røddar og serliga vinstra, konserv-
ativa og teir óheftu hava verið hart
imóti, at stjórnaruppskotini vóru
framd, og tí varð avgjort at lata
4 av teim lógum, ið framsettar
vóru, fara til fólkaatkvøðu.

Luttøkan hevur verið stór. Longu
frammanundan atkvøðugænum
vóru óvanliga nógvur brævatkvøð-
ur komnar inn, og fyrrapartin ígjár
var so nógv fólk og gav atkvøðu

sína, at menn ikki víta um stórrí
luttøku.

Óivað verður úrlitið av atkvøð-
uni ein pilur, sum fer at vísa,
hvussu trygg stjórnin situr.

TB-STØÐIN

Sum vegna av summarfrí, er TB-støðin bert opin
kl. 9.30—12.30 í juli mánað.

Yvirleknin

Sagnir og ævintýr

2. hefti av
Jakob Jakobsen

Færøske Folkesagn og Æventyr
er útkomið og fæst í bókabúðunum.

Forlag H. N. Jacobsens Bókahandils



FØROYA SPARIKASSI

Stovnaður 1832

Opin hvønn dag kl. 10—12 og 14—16
Leygardag kl. 9½—12½

Telefon 1400

Deild:
NORDSTREYMOYAR SPARIKASSI
VESTMANNA

Opin mánadag og mikudag kl. 17—18
Fríggjadag kl. 17—19

Telefon 93

Skúlasparing við sparimerkjum

Vøggugávir

Hvørt nýfott barn í Føroyum fær frá
sparikassanum í føðingargávu eina
SPARIKASSABÓK UPPÁ 10 KR.

Henda vøggugáva verður eftir ynski
foreldranna insett í:

FØROYA SPARIKASSA
NORÐOYA SPARIKASSA ella
SUÐUROYAR SPARIKASSA

SPARIÐ Í SPARIKASSANUM